

大唐新譯仁王護國經道場念誦軌儀序晉

大興善寺翻經沙門 慧靈 述

我皇帝聖德廣運仁育群品亦既纂曆吹大法螺刊梵言之輕重警迷徒之耳目偉矣哉延辟興善寺大廣智三藏不空與義學沙門良賁等一十四人開府魚朝恩翰林學士常

晉十

袞等去歲夏四月於南桃園再譯斯經至秋

九月 詔資聖西明兩寺各五十人百

座敷闡下紫微而千官作禮經出內而萬姓觀瞻遂感卿雲呈瑞嘉氣浮空左右兩街威儀整肅幡華前引音樂後隨內外咸歡京城共喜阡郭充滿猶牆堵焉稽緇衣覽青史自

摩騰入漢僧會遊吳瑞法西來莫茲竝矣經云若未來世有諸國王建立正法護三寶者我令五方菩薩往護其國令無災難又云五菩薩自於佛前發弘誓言我有陀羅尼能加持擁護是一切佛本所修行速疾之門若人得聞一經於耳所有罪障悉皆消滅况復誦

習而令通利佛即讚言若有誦持此陀羅尼者我及十方諸佛悉常擁護諸惡鬼神敬之如佛不久當得阿耨菩提則知此陀羅尼諸字母之根底衆瑜伽之藪澤茲實祕藏真詮者矣是以菩薩演之王者建之黎人念之諸佛讚之俾其福而廣俾其利而大於斯傳者

可以見聖人之心也其功既妙利益隆深克念應時殊祥必降我三藏譯貝多之文命良賁法師受從簡素觀行印持其道場念誦儀修為五門第以位次一一昭著庶無惜焉凡我道俗將保厥躬同崇出世之因共踐菩提之路登仁壽域者何莫由斯之道矣

仁王護國般若波羅密多經道場念誦軌儀

京大興善寺三藏沙門大廣智不空奉 記譯

第一明五菩薩現威德

第一東方金剛手菩薩

經東方金剛手菩薩摩訶薩手持金剛杵放青色光與四俱胝菩薩往護其國解曰金剛

手者依三藏所持梵本金剛頂瑜伽經云堅固利用具二義也依彼經者然五菩薩依二種輪現身有異一者法輪現真實身所修行願報得身故二教令輪示威怒身由起大悲現威猛故此金剛手即普賢菩薩也手持金剛杵者表起正智猶如金剛能斷我法微細

晉十

二

障故依教令輪現作威怒降三世金剛四頭八臂摧伏一切摩醯首羅大自在天諸魔軍衆侵害正法損害衆生皆令調伏故放青色光者顯能除遣魔等衆也與彼東方持國天王及將無量乾闥婆衆毗舍闍衆而爲眷屬與四俱脘菩薩往護其國

第二南方金剛寶菩薩摩訶薩手持金剛摩尼放日色光與四俱脘菩薩往護其國解曰言金剛寶者如彼經云虛空藏菩薩也依前法輪現勝妙身修施等行三輪清淨手持金剛摩尼者梵云摩尼此翻爲寶體淨堅密猶如金剛即是金剛如意寶也隨諸有情所求

皆得依教令輪現作威怒甘露軍吒利金剛示現八臂摧伏一切阿修羅衆眷屬及諸鬼神惱害有情行疾疫者令調伏故放日色光顯能除遣修羅等衆也與彼南方增長天王及將無量恭畔荼衆薛荔多衆而爲眷屬四俱脘者且一俱脘如華嚴經云百洛義爲一

俱脘即當此方百億數矣餘三俱脘准此應悉與如是等衆往護其國

第三西方金剛利菩薩

經西方金剛利菩薩摩訶薩手持金剛劔放金色光與四俱脘菩薩往護其國解曰言金剛利者如彼經云大殊師利菩薩也依前法

晉十

三

輪現勝妙身正智圓滿得自在故手持金剛劔者示現所作能斷自他俱生障故依教令輪現作威怒六足金剛手臂各六坐水牛上摧伏一切諸惡毒龍興惡風兩損有情者令調伏故放金色光者顯能除遣惡竟等也與彼西方廣目天王及無量諸竟富單那衆而爲

眷屬與四俱胝菩薩往護其國

第四北方金剛藥義菩薩

經北方金剛藥義菩薩摩訶薩手持金剛鈴放琉璃色光與四俱胝藥義菩薩往護其國解曰梵云藥義此云威德又翻為盡能盡諸怨故如彼經云摧伏一切魔怨菩薩也依前法輪

現勝妙身事智圓滿得自在故手持金剛鈴者鈴音振擊覺悟有情表以般若警群迷故依教令輪現作威怒淨身金剛示現四臂摧伏一切可畏藥義常於晝夜伺求方便奪人精氣害有情者令調伏故放琉璃色光者顯能除遣藥義等也與彼北方多聞天王及將

無量藥義衆羅刹安衆而為眷屬與四俱胝菩薩往護其國

第五中方金剛波羅密多菩薩

經中方金剛波羅密多菩薩摩訶薩手持金剛輪放五色光與四俱胝菩薩往護其國解曰言金剛波羅密多者此云到彼岸也如彼

經云轉法輪菩薩也依前法輪現勝妙身行願圓滿住等覺位也手持輪者毗盧遮那初成正覺請轉法輪以表示故又以法輪代導有情令無數無量至彼岸故依教令輪現作威怒不動金剛摧伏一切鬼魅惑亂諸障惱者令調伏故放五色光者顯具衆德破諸闇

也與天帝釋及將無量諸天而為眷屬與四俱胝菩薩往護其國

第二建立曼荼羅軌儀

夫依經建立護國護家及自身除災轉障從凡成聖修行瑜伽至究竟曼荼羅者先於寂靜清潔之處有舍利處最為殊勝或於精室

普

四

或於山林岩窟之所或於兩河合流之處或於園林花果茂盛蓮華池側或於賢聖得道之處及於行者所愛樂之處或於船上及重閣上盤石之上或於悅意林樹之下如是等處堪立曼荼羅於吉祥日掘地深兩肘廣四肘或六肘乃至十二肘除去瓦礫髮毛灰

土骨等諸雜穢物盡皆除去別取淨土兩河岸土如法作壇於取土處無諸穢物卻填舊土如有賸最上之地祈願速滿填若平滿其地為中所願則中填若不足其地則下所願遲晚難得成遂填築平滿如於舍利塔下上上重閣上盤石處及清淨無觸穢地即但如

如法建立曼荼羅則不須掘於壇中既平填已擇吉祥日取日初分時掘深一尺縱廣亦爾以五穀種子及諸香藥各取少分置之於中誦地天真言曰

南謨三漫多沒馱喃唵哩合體微曳合二娑嚩引訶引

誦二十一遍加持香等安置其中填土平滿次於壇上面向東坐於壇中心縱廣一肘取諸香水塗一圓壇以諸時花徧布其上及以乳粥珍果飲食志心供養以右手按其壇上誦前地天真言一百八徧即說偈曰

汝天於佛所 親證成正覺

普十

五

徐德卿

我建曼荼羅 當願常加護

誦此偈三徧即取瞿摩曳不墜地者以器物承取和諸香水誦前真言加持二十一徧即從壇東北角右手漸次如法右旋塗誦前真言至塗壇畢不得間斷勿作異語壇既乾已又准前法純用瞿摩曳汁如前再塗誦前真

言並皆如上乾已又取蓮子草或蜀葵華或龍葵花摘以摩拭令壇光淨次於壇上張青色蓋稱壇大小遶壇懸幡二十四口次於壇中如法彩畫畫人須沐浴著新淨衣受近住戒其壇三重莫用皮膠用諸香膠如無香膠即煎糯米汁用和彩色於壇中心畫十二幅

輪東畫五股金剛杵南畫金剛寶西畫金剛劍北方畫金剛牙此上五事即是五方菩薩手中所執秘密之契東南隅畫三股金剛杵西南隅畫寶冠西北隅畫莖篋東北隅畫羯磨金剛杵當四角上置四賢瓶金銀銅瓷等新瓦亦得可受一升已下物滿餅盛水插枝

條華用四色繒各長四尺青黃赤綠如上次
第繫四鉗項次第三重東門畫金剛鉤南門
畫金剛索西門畫金剛鎖北門畫金剛鈴東
南角畫香爐西南角畫荷葉於中畫雜花西
北角畫燈東北角畫塗香器所畫杵等皆有
光焰三重壇外一重界道四面畫門當外界

道於壇四角釘佉陀羅木楸如無此木鐵楸
紫檀木楸亦得長十二指入地四指誦下第
三金剛真言加持楸二十一徧已然後釘地
以五色縷令童女右合麤細如其小指以繫
楸頭周圍壇上於壇四門置四香爐燒沉檀
熏陸蘇合等香於壇四角畫三股半金剛杵

四角之上各然一盞燈於四門外左右兩邊
各置二花椀金銀銅瓷等用盛闍伽香水每
時皆換其水洒於淨處不得踐踏若要祈請
一七日二七日乃至七七日即每日晨朝以
八椀乳粥八椀酪飯八椀珍果八椀甜脆等
各下八分日日新潔恭敬供養若不要祈請

晉十

六

餘德如

尋常供養焚香燈闍伽塗香及採時華日常
供養每月十四日十五日於此兩日乳粥華
果等供養若為國為家為自身除災難者面
向北坐觀想本尊及諸供養皆作白色寂靜
默誦為求增益面向東坐想本尊等皆作黃
色歡喜寂靜不出聲誦為降伏者面向南坐

想本尊等作青黑色內起大悲外現威怒大
聲念誦為求敬愛者面向西坐想本尊等皆
作赤色以喜怒心出聲念誦隨此四種若息
災者從月一日至月八日若求增益從月九
日至十五日若求敬愛者從月十六日至二
十二日若求調伏者從月二十三日至月盡

日建立道場終而復始如有急切不得依日
但晝夜分依時建立若息災者取初夜時若
增益者取初日分若敬愛者取後夜分若調
伏者取日中及中夜若建道場及以念誦要
祈求等四種依上時日以為常則若求出離
至無上菩提修瑜伽者即晝夜四時後夜日

中黃昏中夜運心供養最爲上勝至下當悉
恐煩難解故畫壇耳

第三入道場軌儀

夫欲求息灾者先須著新淨衣及沐浴等若
在家者受近住并應起懇重大乘之心欲求
成就不惜身命於無邊有情廣起悲願濟度

晉十

七

之心能如是者速得成就入道場已五體投
地徧禮法界一切三寶右膝著地懺悔三業
一切罪障勸請十方佛轉正法輪請諸如來
久住於世隨喜三乘所修福智以我甚等所
修功德皆悉回向無上菩提願共法界一切
有情所求悉皆速得滿足次結加趺坐如有
缺緣不得澡浴以手塗香發懇重心結清淨
印兩手當心虚心合掌如未敷蓮花誦真言
曰唵引娑嚩合二娑引嚩輸入鐸引隆嚩達磨
引娑嚩合二娑嚩輸度滅三
誦此真言三徧正誦之時運心廣布一切諸
法本來清淨是故我身悉亦清淨即閉目運

想徧滿虛空一切諸佛菩薩道場衆會執持
種種上妙香華三業志誠頭面禮敬

第一結佛部三昧邪印

以兩手當心內相叉作拳並豎二大母指誦
真言曰唵引介那介迦詳娑嚩嚩訶
不出聲誦此真言三徧向下皆准知於頂上

散由結此印契誦此佛部三昧邪真言故十
方法界一切諸佛悉皆雲集徧滿虛空加持
行者離諸障惱三業清淨所修行願速得成就

第二結諸菩薩部三昧邪印

兩手當心如前作拳左大母指屈於掌中誦
真言曰唵引阿引嚩引 勿迦詳娑嚩嚩訶

准前誦三徧於頂上散由結印契誦此諸善
薩部三昧邪真言故即得觀自在菩薩等十
方法界一切菩薩悉皆雲集徧滿虛空加持
行者三業清淨無諸災難謂諸菩薩承大悲
願令所求者皆得滿足
第三結金剛部三昧邪印

如前印舒左大母指屈右大母指於掌中誦
真言曰唵引縛日囉二地力二迦引畔娑縛引
訶引

准前誦三徧於頂上散由結此印契誦金剛
部三昧邪真言故即得十方法界一切金剛
現成怒身如雲而集滿虛空界加持行者三

晉十

八

業堅固猶如金剛謂彼聖者承佛威神以自
願力則能護持國界令無宋難乃至一身令
無諸尾

第四結護身印

又用三部所結印契乃誦真言五處加持謂
額上右肩右肩上心及喉等五處於頂上散

即成被金剛堅固甲冑由此加持徧行者身
威光赫奕一切諸魔作障惱者眼不敢觀疾
走而去

第五結辟除印及金剛方隅寶界印

右以前金剛部印契誦彼真言遶壇左轉三
匝即能辟除大力諸魔隨佛菩薩善隱顯者

遠去佗界隨心大小右轉三匝即成金剛方
隅寶界諸佛菩薩尚不遠越况障惱者能得
其便於頂上散

第六結請諸聖眾降壇印

右用前三部印契及誦真言以大母指向身
召請三徧三召即前滿空三部聖眾各依本

位不相障礙寂然而住於頂上散

第七獻闕伽香水印

右以兩手持捧摩尼寶器盛滿香水置於肩
中誦真言曰唵引縛日囉二娜迦引
准上誦三徧運心廣布次第普浴一切聖眾

於頂上散由獻闕伽香水故從勝解行地乃
至法雲地晉十一一地中法界十方諸佛菩薩皆

晉十

九

悉加護獲諸灌頂

第八獻寶座印

右以兩手當心虛心合掌二大母指及二小
指相附少屈餘之六指各散微屈如開敷蓮
花誦真言曰唵引迦磨引娑引賀引

由結印契及誦真言所獻寶座今諸聖眾皆如實受用則令行者至果位中獲金剛堅固寶座

第九結普供養印

右以兩手合掌五指互交以在押左置於心上誦真言曰

那莫三曼多沒馱引喃引薩縛佗欠二烏那

誡二諦薩頗合囉四唎唎捨三誡誡囊上劍安

轉唎唎唎唎

由結此印誦真言故運心廣布周徧法界諸佛菩薩道場海會普雨一切諸供養具初誦一徧塵沙寶器滿盛塗香普塗聖眾誦第二

徧種種華鬘普徧莊嚴誦第三徧燒種種香普徧供養誦第四徧雨諸天中上妙飲食置於寶器普徧供養誦第五徧雨諸摩尼以為燈明普徧供養諸佛菩薩由真言加持力故所獻香等於諸海會悉皆真實聖眾受用行者當來常獲是報

第十結般若波羅密多根本印

右以兩手背相附收二頭指以二小指屈於掌中以大母指各押二指頭置於心上誦經中陀羅尼七徧由結此印通陀羅尼故行者自身即變成般若波羅密多菩薩為一切諸佛之母其菩薩像結加趺坐白蓮花上身黃

金色眾寶瓔珞徧身莊嚴首戴寶冠白繒兩邊垂下左手當心持般若梵夾右手當乳作說法印以大母指押無名指頭即想菩薩從頂至足身多毛孔流出光明作種種色徧滿法界一一光中化無量佛徧滿虛空諸世界中普為眾生成當根宣說般若波羅密多甚深

晉十

十

之法皆令悟解住三摩地行者作此觀已頂上散印手持數珠置於掌中合掌當心誦真言曰唵引尾盧者那引磨攞安唎唎唎唎賀引賀引誦此真言三徧加持數珠頂上戴已然後當心左手承珠右手移珠念念相應住佛母三昧觀心莫間斷誦一百八徧或二十一徧數

足已頂戴數珠置於本處結三摩地印橫舒
兩手以右押左置於齋下端身閉目頭少微
屈注心心上諦觀圓明鏡上縱廣一肘漸徧
法界布字行列右旋次第觀一一字光明徹
照從外向內至於地字從內向外漸觀諸字
周而復始至第三徧心善寂定了了分明觀

所詮義不生不滅一一平等皆徧法界非動
非靜定慧雙運永離諸相即是般若波羅密
多三摩地觀從此卻結般若波羅密多印誦
陀羅尼七遍於頂上散

次結普供養印如前運心次第供養對聖眾
前以向所修所生功德盡將資益所求諸願

為國為家利佗滿足然後迴施眾生回嚴淨土
迴向實際迴求無上菩提願共有情速至彼
岸次結前結界印誦前真言三徧右轉即成
解界次結前三部印誦前真言三徧皆以大
母指向外撥之即成發遣聖眾各歸本土行
者作禮而去如常經行受持讀誦大乘勿令

晉十

十一

散亂也

第四釋陀羅尼文字觀行法

那謨此云歸命囉怛哪二合此怛囉訶夜引野此云三願

命三寶謂由持經誦陀羅尼者密語乃云願命三寶何故須願命
亦為梵本金剛頂瑜伽經云何須願依佛皈依佛故即得諸佛
五菩薩等一切菩薩與諸眷屬皆來加護謂諸菩薩尊敬菩提
心見發菩提心皈依佛者常加護故皈依法者即得帝釋并諸
眷屬四天王皆來加護謂由帝釋往因厄難得般若法加護
獲益故皈依佛者得色究竟天五淨居等并諸眷屬皆來加護

謂諸菩薩及聲聞眾多居
彼天住現法樂故常尊敬

那謨此云阿哩也二合引此云遠離惡不吠無蓋路

者那引野此云徧照亦云大日如世間日唯照一邊不照一
邊畫照夜不照照一世界不照餘世界但得名日不
得名大毗盧遮那名大日者色身法身皆周法界十方世界悉皆
照耀若人稱名皈依禮拜則得法界一切諸佛菩薩賢聖乃至八
部加持怛佗引藥多夜此云囉訶誦此云應供亦云

三藐此云三沒馱引野此云等覺願此方言皈命聖
者徧照如來應供正等覺那莫

此云阿引哩也二合此三滿多此云徧亦云跋捺囉

此云野依聲明法八轉聲中第四為音為彼作禮故名為也下諸
賢野字皆准此釋謂此菩薩說三密門廣明行願若有諸佛
不修三密門不依菩薩行願得成佛者無有是處若成佛已
於三密門普賢行願有休息者無有是處是故皈依也冒地

薩怛嚩引野舊云菩提今云冒地舊云薩埵今云薩怛嚩摩

賀引薩怛嚩引野此云大摩賀引迦嚩拏迦引

野此云大悲者願此方言皈命聖者普賢菩薩大勇猛大悲者由皈
命此故即得十方諸佛菩薩悉皆加護謂佛菩薩修三密門行普

賢行證得勝 果故常尊敬 但你也 合二 佗 引此云所謂 招攘娜 此云 鉢

囉 合二 你 引 閉 此云燈由此智燈破諸闇故喻佛得云以無所得 照一切法界 惡 梵本云此是阿字此翻為無 隨文便作 乞 義 也

此翻云 句 引 勢 此云藏即無盡藏也 瑜伽釋云阿字為種子阿字 一切字若得阿字門 瑜伽相應即得諸佛無盡法藏則悟一 鉢囉

切法本不生猶如虛空一相清淨平等無二即成無分別智 鉢囉

合 底 婆 引 娜 此云 囉 底 此云具也 願此方方言具辨才也 瑜伽

若波羅密多無所得也由證諸法本不生發義諸 薩 囉 此云

佛無蓋法蓋於後得智得四無礙解辨說自在故 沒 厭 此云 囉 囉 引 枳 諦 此云所觀察即是一切佛所觀實

者證一切法平等義也為喻如者能緣所緣悉皆平等 喻 引 誡

智證真理入法駛流即同無邊一切諸佛所觀察故 相 應 跋 哩 你 囉 跋 合 頌 此云圓成顯此方方言圓成相應也

此云乘無所得故觀智相應證圓成理即 儼 避 引 囉 此云

於諸乘教理行果悉皆證得一真法性 囉 囉 誡 引 係 此云難測謂前圓成甚深難測也 瑜伽釋云

囉 囉 誡 引 係 此云難測謂前圓成甚深難測也 瑜伽釋云

囉 囉 誡 引 係 此云難測謂前圓成甚深難測也 瑜伽釋云

囉 囉 誡 引 係 此云難測謂前圓成甚深難測也 瑜伽釋云

囉 囉 誡 引 係 此云難測謂前圓成甚深難測也 瑜伽釋云

囉 囉 誡 引 係 此云難測謂前圓成甚深難測也 瑜伽釋云

囉 囉 誡 引 係 此云難測謂前圓成甚深難測也 瑜伽釋云

囉 囉 誡 引 係 此云難測謂前圓成甚深難測也 瑜伽釋云

囉 囉 誡 引 係 此云難測謂前圓成甚深難測也 瑜伽釋云

囉 囉 誡 引 係 此云難測謂前圓成甚深難測也 瑜伽釋云

囉 囉 誡 引 係 此云難測謂前圓成甚深難測也 瑜伽釋云

囉 囉 誡 引 係 此云難測謂前圓成甚深難測也 瑜伽釋云

迦 引此云一 毗 色 訖 諦 二合此云所獲頂會意以翻灌頂 實冠印契及水光明名號而灌頂也 瑜伽釋云薩字為種子薩字者

誡 一切法無染著義由觀自佗及諸佛之心同一真如得同體悲是 故獲得不染著則得十方一切諸佛法水灌頂獲勝地也 謂十地中

地地皆得勝上灌頂三業加持於無量壽壽壽 演說自在 達 磨 此云 跋 誡 囉 此云 三 步 誡 此云出生顯此方方言謂法海

如釋云達字為種子達字者證一切法染淨二體皆不可得以正體智 斷本識中俱生所知障則成法佛流出教法廣利樂故

阿 去 暮 引 佗 此云無間斷古 室 囉 二 囉 囉 此云開也

於諸佛所無間聽聞瑜伽釋云今依聲明論釋無間者阿字為種子 阿字者證一切法本來寂靜本來涅槃由證此法周備法界諸佛刹

土大集會中於諸佛前所聞 摩 賀 引 此云 三 漫 多 此云

教法悉皆憶持永不忘故 跋 捺 囉 二合此 步 彌 地 此云

所修行願能出生此大普賢地即十地後等覺地也然瑜伽中從凡至 聖地為四地一勝解行地通目地前二普賢行 願地通目十地三大普

賢地即等覺地四普照曜地即成正覺也依披釋者摩字為種子摩字 者證一切法我法空故為喻如者微細細證我法空即超此大普

賢地證普照曜地成正等正覺福 尾 野 引 錫 囉 拏 此云

智莊嚴受用法身俱圓滿故也 鉢 囉 合 跋 俾 此云獲得順此方方言獲得授記即是先得授記

者證一切法究竟不可得由果圓滿究竟證得一切諸法自性寂 靜自性涅槃能證所證皆同一性不增不減常圓滿故也

囉 囉 誡 引 此云成就人即 那 摩 塞 訖 誡 此云依禮

一者禮彼般若之法二者禮彼成正覺人具此二義故一地之所依禮 也 瑜伽釋云薩字為種子薩字者證生滅義於薩字中有阿字詮無生

義然果位中由證阿字不生不滅體常堅固猶若金剛勝用自在即 能普現無邊應化種種利樂亦有生滅實無生滅故

薩 囉 誡 此云 冒 地 薩 但 囉 二合引此 散 惹 裏 你 此云出生順

薩 囉 誡 此云 冒 地 薩 但 囉 二合引此 散 惹 裏 你 此云出生順

薩 囉 誡 此云 冒 地 薩 但 囉 二合引此 散 惹 裏 你 此云出生順

薩 囉 誡 此云 冒 地 薩 但 囉 二合引此 散 惹 裏 你 此云出生順

薩 囉 誡 此云 冒 地 薩 但 囉 二合引此 散 惹 裏 你 此云出生順

薩 囉 誡 此云 冒 地 薩 但 囉 二合引此 散 惹 裏 你 此云出生順

磧砂大藏經

仁王念誦儀軌

卅

影印宋元版

大唐新譯仁王護國經道場念誦軌儀

晉十

栞